

**І сучасну
нагайть,
и свого не
царайть...**
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація: Адміністрація
"Svoboda", 61-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Телефони: (201) 434-1231
(201) 434-0807
(201) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2300
або Нью-Йорк (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXI Ч. 172. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК СЕРЕДА, 25-го ВЕРЕСНЯ 1974 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK WEDNESDAY, SEPTEMBER 25, 1974 No. 172. VOL. LXXXI.

У СОВЕТСЬКІЙ КАТОРЗІ: ВАЛЕНТИН МОРОЗ ГОЛОДУЄ



**ДЕНЬ
ГОЛОДІВНИ
87**

МІКРОБІОЛОГИ СВІТУ В ОБОРОНІ НІНІ СТРОКАТОЇ

Токіо. — На міжнародному з'їзді мікробіологів 530 присутніх вчених з різних країн світу підписали петицію в обороні української вченої, мікробіолога Ніні Строкатої, яка під сучасну пору перебуває в ув'язненні, засуджена на чотири роки ув'язнення після того, коли вона відмовилася відкритися від свого чоловіка Святослава Караванського.

У зв'язку з цим, що на міжнародному конгресі виділено справу советських дисидентів і в'язнів, советська амбасада в Таїо формально склала протест, мовляв, йдеться тут про втручання у внутрішні справи іншої держави. На цьому міжнародному конгресі мікробіологів виступив ансамбль бандуристів з Києва.

УКРАЇНЦІ ТІНІ СІТІ ВИСТУПИЛИ В ОБОРОНІ ВАЛЕНТИНА МОРОЗА

Міннеаполіс (м-к). — Заходами Української Студентської Громади при Міннеаполісському університеті та при співучасті старшого громадянина відбулася тут в суботу, 21 вересня, велика демонстрація в обороні українських в'язнів в СРСР, зокрема Валентина Мороз. Біля 500 учасників, в основному молоді, вирушили маніфестаційним походом з площі біля Української Католицької Церкви св. Константина, перемаршували головними вулицями міста до призначеної площі в центрі Міннеаполісу, де відбулися громадські збори. Учасники маніфестації несли понад 200 плакатів і транспарантів з написами, які гуржорили про мету маніфестації. Завісність українських політичних в'язнів, "За знищення російського колоніалізму в Україні", "За волю для Валентина Мороза", "Американці вимагають людських прав для советських громадян" — такі і подібні написи привертати увагу громадян міста.

Громадянськими маніфестаційними зборами проводив на площі, на якій повішали українські і американські прапори та видні великий портрет Валентина Мороза, проф. д-р Володимир Атанас. Після молитви яку провів англійською мовою о. крилошанин д-р С. Кнап, та українською мовою о. протодіакон Михайло Куданович, промовляв професор Міннесотського університету д-р Мек Равард та студент Андрій Каркоць.

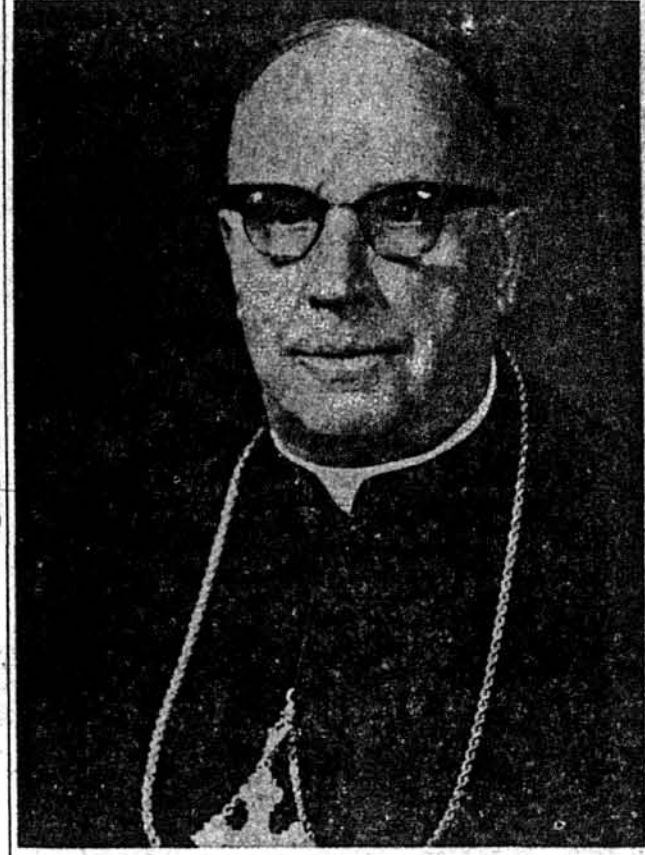
Замість останнього слова Валентина Мороза англійською мовою прочитали студентки Марія Кміт та Оріса Каркоць. Промовці закликали суспільство звертатися з своїми петиціями до Уряду в обороні українських в'язнів та за пошанування основних прав людини в СРСР. Під кінець прочитано лист від посади міста Алберта Гофстада.

ГРОМАДИ ЗГОЛОШУЮТЬ МАСОВО СВОЮ УЧАСТЬ У ВЕЛИКІЙ ВСЕНАЦІОНАЛЬНІЙ МАНІФЕСТАЦІЇ

Нью-Йорк. — Канцелярія Українського Конгресового Комітету Америки інформує, що доволішні українські громади масово зголошують свою участь у великій Всенациональній Маніфестації, яка відбувається, як відомо, вже цієї неділі, 29-го вересня, в Нью-Йорку. Демонстрацію організує Метрополітальний Відділ УККА при співучасті Відділів, що сусідують з Метрополісом.

Досі зголошували вже свою участь Відділи УККА: Округа Олбані, в склад яких входять Відділи Коговз, Востерліт і Трой, зголосила два автобуси і багато приватних авт; громади в Кергонксоні,

АРХИЄРЕЙСЬКІ ПОХОРОНИ СВ. П. ВЛАДИКИ ІВАНА БУЧКА ВІДБУДУТЬСЯ В ЧЕТВЕР



З Риму остаточно одержано підтвердження про смерть Архiepіскопа Української Католицької Церкви св. П. Владика Івана Бучка, який помер минулої суботи, 21-го вересня. Рівночасно одержано повідомлення, що архієрейські похорони відбудуться в четвер, 28 вересня, хоча ще немає вістки про місце поховання. Передбачається, що в похоронах візьме участь більшість Владик У-КЦеркви з вільного світу. Обидва Митрополіти, Владика Максим Германюк з Канади і Владика Амвросій із ЗСА вже є в Римі. Вістка про смерть Архiepіста тира Скитальців, св. П. Владика Івана Бучка викликала найширший відгомін та глибокий жаль серед найширших кіругів української громадськості. Президія Українського Конгресового Комітету Америки вислала на руки Голови Постійного Синоду Помісної У-КЦеркви, Владика Верховного Архiepіскопа Йосифа окрему телеграму, в якій висловлюють "глибоке співчуття з приводу смерті невіджалуваної пам'яті Кир Івана Бучка, Архiepіста Скитальців, коліс спискою помічників українців католиків в ЗСА та парохів Нью-Йорку". Президія УККА рівночасно інформує, що на похоронах спочилого Владика її репрезентуватиме віцепрезидент УККА о. шамбелян Мирослав Харина, який вже виїхав до Риму.

ЗСА ВИМАГАЮТЬ „ПОМІРКОВАНOSTI” ВІД ПРОДУЦЕНТІВ НАФТИ

Вашингтон. — Виступи президента Форда перед учасниками Світової Конференції для справ пального о. Чикаго і державного секретаря Кіссінджера на форумі Генеральної Асамблеї Націй 23 вересня мали безсумнівно на меті уможливити розв'язати формі вказати світові на причини сучасних господарських труднощів і перестерегти перед катастрофою економічної депресії у випадку, коли держава світу та їхні уряди в час не подібають про відповідні заходи. Коліс у минулому, як це підкреслює президент Форд, у подібних ситуаціях держава йшли на війну і силую намагалися розв'язати складні питання забезпечення достатньою кількістю харчів, природних ресурсів, доступу до догідних морських і сухопутних шляхів. В атомову добу, коли окремі держави розпоряджають зброєю, при використанні якої можна зруйнувати світ, така розв'язка немислима, але це не означає, що таку ситуацію повинна така або інша держава використовувати, спираючись на наявні в неї запаси сировини. „Коли держава користуються своїми природними ресурсами як політичною зброєю проти інших, наслідком є людське страждання... Життєво важливі ресурси є нерівно розподілені — держава змушені вибирати між конфліктом і співпрацею” — заявив президент Форд, пропонуючи повну підтримку ЗСА для найтіснішої співпраці всіх держав світу.

Повторивши свою остерогу в часі виступу на форумі Об'єднаних Націй щодо не-

В УКРАЇНІ ЗАВЕРШЕНО ЧИСТКУ ПАРТІЙНИХ КАДРІВ — ПИШЕ „ПРАВДА”

Київ. — 20 вересня тут відбувся пленум Центрального комітету Компартії України, який розглянув питання „Про роботу Політбюро ЦК УП України щодо організації виконання рішень XXIV з'їзду КПРС і XXIV з'їзду Компартії України”. Доповідав на пленумі перший секретар ЦК КП України В. Шербицький. Згідно з повідомленнями газети „Правда” з 22 вересня, в Україні існують всі передумови для того, щоб „директиви XXIV з'їзду щодо зросту промислового виробництва були виконані передтерміново, у вересні 1975 року”. В інформації московської газети говориться також, що „разом з тим на пленумі відзначувалося, що в ряді галузей і областей республіки по окремим показникам допущене відставання від завдань п'ятиріччя. Зокрема, щодо об'єму виробництва у дозі з підприємства міністерств легкої, харчової, місцевої, лісової і деревобробної промисловості, а також Кримська, Житомирська і деякі інші області. Особливе занепокоєння учасників пленуму викликали недостатки темпа росту продуктивності праці”, „хоч резерви тут чимало” — пише „Правда”.

Згідно з інформацією „Правди”, національний дохід в республіці збільшився майже на 26, а реальні доходи на душу населення — понад 19 процентів. Багато зроблено для розвитку торгівлі, громадського харчування, поліпшення побутового обслуговування населення. Одночасно говорилось про те, що збільшені вимоги трудящих задоволюються ще не повністю.

Советському Союзові загрожує енергетична криза

Москва. — Газета „Правда” з 18 вересня опублікувала редакційну статтю: „Готувати промисловість до зими”. Тема нічого не говорить, але стаття за своїм змістом розкриває розміри енергетичної кризи, яка наближається. Врешт у чіткі, безпосередню загрозу для советської промисловості, орган ЦК КПРС закликає своєчасно організувати внутрішні ресурси”, щоб перетворити зимову пору. Хоч нібито в СРСР виконується план з поставанням природного газу і видобутком вугілля, то вигляди на найближчий час не надто добрі. „На шляху будівництва магістралі ще зустрічаються серйозні труднощі. Підводять металургія Липецька, Карагандинська, а зокрема промисловість Сумганта — вони задовжили сотні тонн продукції. Затягається введення компресних станцій, обладнання трас”.

Загрозовий стан існує також на відтинку поставання електрики. Газета врешті інформує, що „складні кліматичні умови весни і літа привели до обміління ряду рік. Нижче звичайного, наприклад, є рівень води за греблями Нурекської, Токтогульської і Караумської ГЕС (гідроелектростанцій), що спричинило обниження продукції енергії. Відчувають нестачу пального станції, які використовують торф — у його пильному виробництві перешкодила зягання дощів на заході Російської Федерації, в Вілорусі, Прибалтиці. Врешт у чіткі обставини, енергетики намагаються мобілізувати внутрішні резерви галузі”.

Едвард Кеннеді не буде кандидувати на пост президента

Бостон, Массачусетс. — У понеділок, 23-го вересня, демократичний сенатор Едвард Кеннеді із Массачусетс категорично заявив, що в 1976-му році не кандидуватиме на пост президента ЗСА. Під час бурхливої пресової конференції він покликався на родинні причини, заявляючи, він „просто не може цього зробити для своєї жінки і дітей та для інших членів родини”. Як відомо, два старші брати сенатора Кеннеді згинували в атентах: президент Джон Ф. Кеннеді та кандидат на президентства сенатор Роберт Кеннеді. Сенатор Едвард Кеннеді минуло-

Політична Рада УККА засідатиме цїєї суботи

Нью-Йорк. — Канцелярія Українського Конгресового Комітету інформує, що цієї суботи, 28-го вересня, о. р. о. год. 1-й по полудні в приміщенні Українського Інституту Америки при 2-й схід 79-ї вулиці в Нью-Йорку відбудуть своє чергове засідання Політична Рада УККА. На порядку денного стоять такі справи: акція в обороні Валентина Мороза, Леоніда Плісця і всіх інших українців, переслідуваних окупаційним московським режимом в Україні. Короткі звідомлення про це подадуть пп. І. Базарко, К. Савчук, Д. Сепаняк і А. Чорнодольський;

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Клівленді відбуде збори

Клівленд. — В п'ятницю, 20-го вересня, у вечірніх годинах, у приміщенні кафе-терії парафії св. Йосафата на Пармі відбулися збори Окружного Комітету Відділів УНСоюзу Клівленду та околиці. Збори відкрив та ними проводив заступник голови Окружної Управи Іван Фур. З огляду на відсутність декількох членів Окружної Управи, представники Відділів та голови радні д-р Богдан Футей і проф. Тарас Шмагала одностайно постановили відкласти вибір нової Окружної Управи до чергових зборів, які відбудуться в п'ятницю, 18-го жовтня, а ці збори обмежити до справ організаційних та загальної інформації про справи УНСоюзу.

Пряняна на зборах голова касирка УНСоюзу мгр У. Ян дала перегляд фінансового стану та господарства УНСоюзу за всім місяцями 1974 року, вказавши

Президія Конвенції УНС заповідає звіт з переобліку голосів

Президія 28-ї Конвенції з переобліку голосів зборів до Головного Уряду УНСоюзу на цій Конвенції. Цей звіт буде проголошений, згідно з повідомленням, згідно Конвенції, біля 10-го жовтня 1974.

У 80-РІЧЧЯ УНСоюзу ЮВІЛЕЙНА ЧЛЕНСЬКА КАМПАНІЯ УНС

МЕТА ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ
ДОСИ ПРИЙНЯТИ НОВИХ ЧЛЕНІВ
ДО ОСЯГНЕННЯ МЕТИ ОСТАЛО

Впродовж минулого тижня одержала Головна Канцелярія УНСоюзу 61 апликацію нових членів. Серед них по дві і більше аплікації надіслали наступні організатори, конвенційні делегати і секретарі Відділів:

Микола Мартинюк (В. 406) — 5 аплікацій нових членів, Карло Кобіто (В. 121) — 4, Квітка Степко (В. 25) — 3, Іван Блонарів (В. 34) — 3, Іван Прігода (В. 361) — 3, д-р Роман Голіат (В. 19) — 2, Петро Голочак (В. 42) — 2, Микола Шеремета (В. 70) — 2, Степан Шилкевич (В. 116) — 2, Глорія Пашин (В. 125) — 2, Ярослав Лесків (В. 133) — 2, Омелян Твардовський (В. 214) — 2, Богдан Делайківський (В. 233) — 2, Олександра Яворська (В. 344) — 2, Йосиф Ярма (В. 372) — 2, та 23 секретарі, конвенційні делегати й організатори по одній аплікації.

ОМУА

Об'єднання Мистців України в Америці
запрошує Українське Громадянство на

ПОСМЕРТНУ ВИСТАВКУ КАРТИН ТЕОДОРА ВАЦИКА

Відкриття в неділю, 29-го вересня 1974
року о год. 1-й по пол. в Галерії ОМУА, 149
2-га Авеню в Нью-Йорку.

Виставка триватиме до 5-го жовтня, і
буде відкрита в будні від 8-8:30 в суботи і не-
діль від 1-3 веч.

УПРАВА

Пластова Станиця — Нью-Йорк

повідомляє про

ВИСВІТЛЕННЯ ФІЛЬМУ

"ЮВІЛЕЙНА ПЛАСТОВА ЗУСТРІЧ 1962"

в Пластовому Домі

141 2-га Авеню, Нью-Йорк, Н. Й.

в п'ятницю, 27-го вересня 1974 року

о год. 7:30 веч.

Запрошуємо Молодь, Батьків
та все Громадянство.

ГОЛОВНА УПРАВА

Т-ВА УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ

ЗАКЛИКАЄ

Членів Відділу при ТУІА Нью-Йоркської Округи

взяти участь у

ВЕЛИКИЙ

ВСЕНАЦІОНАЛЬНИЙ ДЕМОНСТРАЦІЙ

в обороні жорстоко переслідуваних і винищуваних
Москвою діячів української культури,
що відбувається

в Нью-Йорку, в неділю, 29 вересня 1974,

Збірка Членів о год. 1:30 по пол. на 58-й вул.

1-й Авеню в Нью-Йорку.

ГОЛОВНА УПРАВА ТУІА

Загрозливий стан здоров'я китайського прем'єра

Пекін. — Сенатор Гюберт Гамфрі повідомив телефонічно з Пекіну, куди він поїхав з американською делегацією з відвідинами, що американська делегація одержала від представника китайського уряду інформацію про значне погіршення здоров'я прем'єра Чжоу Ен-лая. Сенатор Гамфрі сказав, що „віцепрем'єр поінформував нас, що стан здоров'я Чжоу є гіршим, ніж це було, коли з ним бачився сенатор Гамфрі. Як відомо, сенатор Джексон був у Пекіні на початку липня і розмовляв з Чжоу Ен-лаєм 5 липня. У зв'язку з незадовільним станом здоров'я Чжоу Ен-лая американська делегація не матиме змоги з ним побачитися. Репрезентуватиме прем'єра його заступник Танг Гейло — пінг, який між іншим вже прийняв американську делегацію і розмовляв з сенатором Гамфрі.

Головна Рада Коша Старших Виховників ОДУМ-у в ЗСА

ЗАКЛИКАЄ

все своє Членство взяти участь в одностроїх
і з прапорами у

ВСЕНАРОДНИЙ ДЕМОНСТРАЦІЙ

в обороні переслідуваних Москвою діячів
української культури,
яка відбудеться

в Нью-Йорку, в неділю, 29 вересня 1974.

Збірка в год. 1:30 по пол. на 58-й вул. Стр.

5-та Авеню.

КРАПОВА УПРАВА

ОПІКИ ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ в ЗСА

ЗАКЛИКАЄ

Членів, Прихильників СВУ та всіх Українців

прибути масово на

ВСЕНАЦІОНАЛЬНУ ДЕМОНСТРАЦІЮ

яку організує

Відділ УККА в Нью-Йорку

в неділю, 29-го вересня 1974 року

і принести зі собою намальовані транспаранти-
лозунги на такі теми:

- Проти русифікаційної політики КПРС в Україні та
тотальної русифікації України за межами України
СРСР;
- Проти вивозу України з рідних земель України та
проти масового переселення росіян на українські зем-
лі;
- Проти винищення Москвою діячів української куль-
тури — за нобільську нагороду письменниці Ва-
лентини Морозови.

КУ — СВУ в ЗСА

Двадцять'ята річниця Українського Інституту

Минуло двадцять і п'ять літ, як заіснував Український Інститут, нова установа в Нью-Йорку, завдяки величезному рішення відомого українського винахідника, індустріаліста Володимира Джуса, родом із Збаражчини. Спочатку Інститут містився у власному домі в Бабілоні, але в 1955 р. удалося основникові закупити із спадщини Августина ван Стай-везента теперішній будинок на П'ятій Евно та 79 вул. в Нью-Йорку, в самому центрі, в сусідстві великих американо-американських музеїв.

Основник і фундатор не дивився Срібного ювілею своєї установи. Десять літ тому, 19 червня 1964 відійшов у вічність, залишивши цю спадщину членам Українського Інституту, які на голову Інституту вибрали його сина Теодора Джуса. Для відзначення Двадцять'ятої Річниці Інституту Головна Управа покликана — на внесення керівника Програмової комісії д-ра Мірона Зарицького — Ювілейний Комітет, який має підготувати відзначення. До Комітету увійшли: Іван О. Флис — голова, д-р Мірон Зарицький — заступник голови, Юліан Ревай — секретар та члени: Стефан Воднарчук, д-р Петро Гой, д-р Роман Голіат, Микола Голодик, Юрій Гончаренко, Юрій С. Гордінський, Євген Івашків, Василь Лепдан та д-р Микола Вадиш.

До Привітального Жіночого Комітету запрошено наступні пані: Стеллу Джус — керівницю, Стеллу Клавнік — заступницю, Марію Гончаренко — секретарку і члени Стефанію Боднарчук, Дороту Чупу, Марію Флис, Марію Горбай, Івану Марас Петровську, Євгенію Пізнак, Марію Шероцьку-Крамаренко, Марію Тершаковець, О. Сипу Яворську та Ярославу Зарицьку.

Урочиста Академія для членів і запрошених гостей відбудеться в суботу 19 жовтня о год. 10:00 в аудиторії Українського Інституту з діловою та мистецькою програмою. Початок о год. 6-й вечора. Від год. 4-ої до 6-ої гості матимуть нагоду оглянути виставки в Інституті, які будуть підготовані після закінчення ремонту та вималювання й відновлення декорацій.

Виставлятимуться картини українських мистців членів Інституту та гостей, скульптури, картини мистців, що відійшли у вічність, або перестали працювати, портрети покійника — основника та членів Інституту, що відійшли у вічність, різні моделі, патенти українських винахідників (досяг зібрано понад 130 патентів від 29 винахідників), буде виставка церковно-релігійних пам'яток, буде задемонстрована українська народна мода з різних областей України та інші вироби українського народного мистецтва.

В рамках урочистої академії буде відкрита Пам'яткова таблиця, якою буде стверджено, що історичний будинок Українського Інституту присвячено пам'яті покійного, — основника, фундатора та мецената Володимира Джуса.

Обнизилися відсоткова стопа на короткочасні позики

Вашингтон. — Д-р Артур Бірнс, голова Федеральної Ради Резерв, минулої п'ятниці, 20-го вересня, заявив, що відсоткова стопа на короткочасні позики дещо обнизилися, що, на думку Бірнса, повинно „послабити напруження" на фінансових ринках країни. Хоча ця заява Бірнса наткнула на те, що Уряд рішався провадити дещо менш обмежувальну монетарну політику відносно відсотків і постачання грошей, то Бірнс, промовляючи на конференції банківців і фінансистів, ясно зазначив, що ці зміни в монетарній політиці не будуть драстичні, бо Федеральна Рада Резерв не планує наглої звільнення грошей. Конференція економістів і банківців, одна з ряду запланованих „підготовчих конференцій", які в кінці цього місяця мають завершитися „вершинною економічною конференцією", склала пліани уряду збалансувати державний бюджет і зменшити видатки федерального уряду. Між іншим того самого дня президент Форд звернувся до Конгресу, щоб він проголосував не видавати 600 мільйонів доларів, які вже були схвалені на поточний фінансний рік. Згідно з заявою Білого Дому, ця та інші речі допоможуть у боротьбі з інфляцією.

ПРЕЗІДІЯ ГОЛОВНОЇ РАДИ НАУКОВИХ ТОВАРИСТВ ім. ПЕВЧЕНКА, УПРАВА НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ім. ПЕВЧЕНКА в ЗСА

ДИРЕКЦІЯ ФІЛОЛОГІЧНОЇ СЕКЦІЙ

у великому смутку повідомляють Членство НТШ
і Прихильників української вітчизняної науки,
що 20-го вересня 1974 р. відійшов у Вічність
на 85-му році життя



Проф. Д-р КОСТЬ НИСІЛЕВСЬКИЙ

Дійсний член НТШ, член-сеньйор Філологічної Секції з 1932 року і б. П. довголітній директор, професор Українського Вільного Університету, Українського Католицького Університету і Українського Технічного Інституту, б. професор гімназій на Рідних Землях, б. директор української гімназії в Байроїті, б. директор Школи Українського Інституту в Нью-Йорку, б. професор Українського Інституту в Нью-Йорку, визначний вчений-дослідник в ділянках української мовознавства, зокрема діалектології, історії мови, лексикології, грамматики, правопису, методології мови і української філології взагалі, автор численних наукових праць присвячених творчості українських вчених; автор шкільних підручників, словників, головним українсько-польського і польсько-українського словників в двох томах, редактор численних праць з тих ділянок та визначний суспільно-громадський діяч.

ПІАНАХІДИ — в понеділок і вівторок, 23-го і 24-го вересня 1974 р. в заведений Ліванія в Нью-Йорку.
ПІОХОВИ — в середу, 25-го вересня 1974 р. на Українському Цвинтарі в Бамі Бруку, Н. Дж.

ВІЧНА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Достойний Дружині і Рідні Покійного, складаємо щирі слова співчуття у їх тяжкому горю.

ОСІННЮ ТОВАРИСКУ ЗУСТРІЧ

в днях 5-го і 6-го жовтня на Оселі УНС „СОЮЗІВКА"

ПРОГРАМА ЗУСТРІЧІ:

- СУВОТА, 5-го ЖОВТНЯ:
1. Ресстрація членів ТУІА та КЛК.
 2. Тематичні змагання КЛК (ресстрація змагань — год. 8-та раніо).
 3. Коктейль — год. 6-та веч.
 4. Спільна вечеря — год. 7-та веч.
 5. Мистецька програма — год. 8:30 веч. у якій візьме участь відомий Впов. членів ТУІА, членів КЛК та Гостей, просимо замовити місця в Управі Союзівки, тел. (914) 628-5641.
- співачка ІЯ МАЦЮК, при форте-піано МАРЧЕНКА ГЕМА.
6. ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ — година 9:30 веч.
- НЕДІЛЯ, 6-го ЖОВТНЯ:
- Богослуження в каплиці Союзівки. Закінчення тематичних змагань. Спільний обід. Розваги.

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ

з НАГОДИ

60-РІЧЧЯ ВИМАРШУ УСС І 30-РІЧЧЯ
БОЮ ПІД БРОДАМИ

Аудиторія Собору свв. Володимира і Ольги в Чикаго, Ілл.
(Оклей і Супіріор)

Субота, 26-го жовтня 1974 року

Коктейль - год. 6:30 веч. • Бенкет і мистецька програма - год. 7:30 веч.

- Вступ: дорослі — 12.50 дол., молодь і пенсіонери — 8.00 дол.
- Масовою участю вішаймо наших Ветеранів 1-ої і 2-ої Світових Воєн із нагоди їхніх річниць.
- Вільні до набуття у квігарні, Дельті і у членів Управи Станиці.

УПРАВА СТАНИЦІ І. УД УНА в ЧИКАГО

Організація Державного Відродження України (ОДВУ) і Братні Організації

ЗАКЛИКАЮТЬ

цілу Українську Громадськість, а впершу чергу своє Членство

взяти участь у

ВСЕНАЦІОНАЛЬНИЙ МАНІФЕСТАЦІЙ

в Нью-Йорку, в неділю, 29-го вересня 1974 року

Всі разом задемонструймо свою єдність з Українським Народом у його визвольній боротьбі і заперестуємо проти нищення Москвою його діячів.

ПОВІДОМЛЕННЯ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ШКІЛЬНОЇ РАДИ УККА

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЦЕНТРАЛІ ОПІКУНІВ ШКІЛ УКРАЇНОЗНАВСТВА

в днях 26 і 27 жовтня 1974 року
в М'їлленді, Огайо

З огляду на важливість справ, прохасмо Вп. Директорів Шкіль Українознавства та Вп. Опікунів цих шкіл, зголосити свою участь у повних зборах і до 30-го вересня 1974 р. подати наліковий адреси, на які мають бути вислані докладні повідомлення про збори з порядком і місцем нарад і т. д.

Адреса для зголошень:
DANIEL BEREZOWSKY
12874 Sparling, Detroit, Mich. 48212

За Шкільну Раду УККА: Д-р Едвард Жерський голова

За Центральні Опікунів: Данило Березовський голова



Зі сумом повідомляємо Родину і Знайомих,
що в понеділок, 23-го вересня 1974 року, ненадібно,
помер в Босі в Трентоні, Н. Дж.,
наш Найдорожчий
ЧОЛОВИК, ТАТО, ДІДО І БРАТ

бл. п. МИХАЙЛО ДОНЕЦЬ

на 68-му році життя.
Зам. 6 Cliff Street, Trenton, N.J., епіляр, народжений
в Україні, в Трентоні жив від 1959 року.

ПАНАХІДА в середу, 25-го вересня п. р. о год.
7:45 вечора в похоронному закладі Koschek Funeral
Home, 890 S Broad Street, яку відправлятиме о. Мико-
ла Галета.

ПІОХОВИ в четвер, 26-го вересня 1974 р. з того ж
похоронного закладу, о год. 8:45 рано до Української
Православної Церкви св. Юрія, о год. 9:45 Св. Літургія,
а після Тихий Останній будуть перевезені на Україн-
ський Православний Цвинтар св. Андрія в С. Ванд
Бруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:
дружина — АЛЕКСАНДРА з дому ШВЕНЦ
сина: ВІКТОР в Трентоні
АНАТОЛІЙ, Аллентаун, Н. Дж.
доньки: ЛІ ДІЛОЕ, Говінделл, Н. Дж.
ЮРЕНКО НАПОЛЕОН, Трентон
5 доньок, сестра в Україні
і брат АНДРІЙ у Філадельфії

УКРАЇНСКА ОВІТЛИЧКА ВІЧНІ ВАШУ ДІТНУ
РІДНОЇ МОВИ, МОЛИТИВ І ПІСНІ ПОПІЛНІ І ТУДИ.

Головна Управа Б-ва Колишніх Воянів І. Української Дивізії Української Національної Армії

ділитись сумною вісткою з всіми Побратимами та
всім Українським Громадянством,
що дня 22-го вересня 1974 р. в Римі відійшов у Вічність



Архиспекнол

КИР ІВАН БУЧКО, ЧСВВ

незабутній Покровитель та опікун І. УД УНА, під час її полону
в Римі та Англії, колишній Апостольський Візитатор
Українців Католиків на чужині.

Б-ВО І. УКРАЇНСЬКОЇ ДИВІЗІЙ
УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ АРМІЙ



З великим жалем повідомляємо Духовенство, Друзів та Приятелів, що

бл. п. Митрофорний Протоієрей о. ДЕМ'ЯН ОЛЬГІН

прийнявши Святи Сповідь і Причасті,
упокоївся 12-го вересня 1974 р. у М'їлленді, Вісконсин,
на 78-му році трудогодного життя.

Цей похорон був відправлений у М'їлленді з участю Єпископа Константина,
Дем'яна о. Ф. Вільямського та окружного духовенства. Після того Тіло Покійного бу-
ло перевезено і поховано на Православному Цвинтарі у Ванд Бруку, Н. Дж. 17-го
вересня 1974 р., до перед тим була відслужена Св. Літургія і Панахида з участю
Владислава Митрополита, голови Єпископату о. А. Соловйова та окружного духовен-
ства.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ ЗРАДКОВОМУ ПАСТІРЮ.

Горем прибиті:

ПАВЛО І ПІНА АНТИПОВИ

Замість квітів на саркофаг Покійного, померлого складають
на Осередок УНЦ в Ванд Бруку, Н. Дж.

